



達賢圖書館英語學習資源與服務推動 實務之經驗分享

毛 昱 惟^{*} 

【摘要】

2018 年底行政院通過《2030 雙語國家政策發展藍圖》後，引起的英語學習風潮已在各級學校開始發酵，2021 年教育部啟動「大專校院學生雙語化學習計畫」，國立政治大學有 3 個學院獲得重點培育補助，達賢圖書館藉此機會，由數位創新組進行「語言學習資源及服務提升計畫」之創新服務研發，以本國籍大學生的英語學習需求為目標，擬定「推介語言學習資源與服務」和「辦理提升學習興趣的活動」兩大策略。前者實施增購語言學習資源及加強館藏策展，後者則以辦理語言學習月活動的方式執行。分析執行成效發現，大學生對參與類似活動及語言學習資源確有需求，本次活動經驗盼能作為大學圖書館規劃語言學習資源與服務推廣之參考。

關鍵詞

達賢圖書館 大學圖書館 英語學習 語言學習 推廣活動規劃 雙語政策

* 國立政治大學圖書館數位創新組編審
ORCID 0000-0002-6798-8354
E-mail: ywm@nccu.edu.tw

壹、前言

2018 年底，行政院頒布《2030 雙語國家政策發展藍圖》，期盼 2030 年打造臺灣為雙語國家，以「提升國家競爭力」與「厚植國人英語力」作為兩大目標（行政院，2018），政府投入百億經費，其中九成用於教育，用以建構各級學校的雙語教學環境，足見教育在政策達成上扮演重要角色（林曉雲，2021）。

針對高等教育雙語化，教育部於 2021 年 4 月啟動「大專校院學生雙語化學習計畫」補助申請，希望透過「重點培育計畫」擇優補助具發展潛力之學校及學院成為標竿，以逐年漸進達成高教雙語政策目標（教育部，2021）。審查結果於同年 7 月揭曉，核定補助重點培育學校有國立中山大學、國立成功大學、國立臺灣大學及國立臺灣師範大學等 4 校，另有重點培育學院計 25 校 41 個學院，計畫於 9 月正式啟動（教育部高等教育司，2021）。

國立政治大學（以下簡稱本校）雖未入選成為重點培育學校，但本校的社會科學學院、商學院及創新國際學院皆入選為重點培育學院。從入選名單來看，可知國內頂尖大學不論學校或學院，皆非常積極投入推動雙語化學習。本校圖書館除了應善盡大學圖書館責任，發展更豐富多元的語言資源及服務，以支援目前校內重點培育學院及全英語授課（English as a Medium of Instruction, EMI）的需求之外，也為 2030 雙語國家政策有所準備。若未來 12 年國教全面啟動雙語教育，所培育出的學子進入本校後，圖書館所提供的資源與服務能否滿足他們的學習需求，是館方應預為規劃推動的業務方向。

本校達賢圖書館於 2019 年 11 月 1 日開始局部試營運，2020 年 2 月 25 日正式開幕，以學習共享空間、特色主題館藏及資訊多樣化做為規畫主軸，落成後也確立了政大圖書館系統由中正圖書館、達賢圖書館和 3 個學院分館所組成的服務架構，各館發展不同特色。達賢圖書館因地點鄰近國際學人會館，加上綠化環境及空間設計與歐美建築風格相似，吸引相當多外籍師生在此駐留。此外，館內多元自主的學習環境、加上科技應用及創新服務的導入，使此處經常成為本館進行創新研發業務的實驗場域。

為配合雙語國家政策，達賢圖書館配合本校申請「大專校院學生雙語

化學習計畫」重點培育學校，順勢推出「雙語學習資源及服務提升計畫」，擬透過此計畫，活化本館相關空間、資源和服務，以符合校內師生之期待及需求。本文主要介紹達賢圖書館規劃推動雙語學習資源之過程及執行成果，提供本校發展經驗，期許對於館際業務交流有所貢獻。

貳、大學圖書館語言學習資源現況分析

一、本校現況檢討

檢視本館語言學習實體資源，中正圖書館四樓雖藏有豐富的外文及特殊語文館藏，但鮮少辦理相關展覽或推廣活動，可能造成讀者流失及使用率下降。原設置於中正圖書館數位資源學習區的語言學習雜誌借閱服務，也於 2019 年因組織調整及搬遷新館而終止服務，相關刊物移至二樓期刊區與其他現刊合併，而失去此項服務特色。

由於網路多媒體技術的發展，對現今大學師生來說，利用數位資源進行自主學習已是主流（于第，2011）。尤其是網路多元、無遠弗屆和貼近社交需求的特性，打造了語言自主學習的絕佳環境，圖書館有如教育者的角色，應轉變為協助學習者「選擇資源、設計數位學習環境、提供諮詢」（張嘉倩，2015）。然而，檢視本館目前線上資源及服務，相關網站上皆未設置與語言學習有關的導引頁面：不但沒有相關之影音課程、講座或教材，電子資源查詢系統中也無標籤協助瀏覽相關數位資源，而甫上線的圖書館資訊素養數位學習課程也未建置英文版學習教材。可想而知，使用者不易得知本館是否有語言學習相關資源及服務，也可能因此流失有需要的讀者。

本館網頁數位內容的缺乏，除建置人力問題外，根本因素在於本館語言學習數位資源的匱乏。本館與語言學習相關的資料庫，目前只有 Oxford English Dictionary 以及早期「臺灣學術電子資源永續發展計畫」所買斷的「空中英語教室影音典藏學習系統」（可使用內容為 101—103 年）。中文電子書平臺上與語言學習相關的電子書和電子雜誌數量也不夠充足和新穎。在數位多媒體資源蓬勃發展的今日，無法即時更新的數位內容，將難以吸引使用者青睞。而研究也顯示，不夠新穎的操作介面和教材內容是造成大學生對於圖書館英語數位資源滿意度下降的因素（高翎紘、吳政勳，2016）。

二、重點大學圖書館現況分析

檢視國內許多頂尖大學，即便校內已設有其他語言教學專責單位，圖書館仍提供語言學習資源之數位內容、課程及服務，足見大學圖書館相當重視自身作為機構內學習資源整合中心的角色。若以此次入選重點培育學校的 4 所大學圖書館為例，整理各館網站所提供之語言學習資源內容與服務，分析如表 1。

表 1

重點培育學校圖書館網站上所展示及提供之語言學習資源

館別	路徑	資源列表
國立臺灣大學圖書館 (註 1)	【首頁主選單無語言學習選項】 首頁主選單→參考諮詢→圖書館利用講習→數位學習網→語言學習	空中英語教室影音典藏學習系統 宏碁行動圖書館 Walking Library 電子雜誌出版服務平臺 外語教學暨資源中心英語課程與學習資源 周樹華教授課程講座影音檔
國立臺灣師範大學圖書館 (註 2)	【首頁主選單無語言學習選項】 首頁主選單→圖書館資源→電子資源→依資料類別→語言學習資源	Easy test 線上學習測驗平臺資料庫 LiveABC 英語學習系統 LiveABC 英語學習系統 (新平臺) 空中英語教室－影音典藏學習系統 (每日頻道)
國立成功大學圖書館 (註 3)	【首頁主選單有語言學習選項】 首頁主選單→服務項目→多媒體服務→線上英語學習與測驗系統服務	EASY TEST 線上測驗系統 LiveABC 英語學習資源網 LiveABC 英語檢定網 CNN 互動英語
國立中山大學圖書館 (註 4)	【首頁主選單有語言學習選項】 首頁主選單→館藏服務→資源取得→空中英語教室及英語文線上學習專區	西灣學院－【自學園 English Plaza】線上英語文線上學習資源提供 MyET、Easy test、Live ABC AEB Walking Library 電子雜誌 空中英語教室 (空英) (彭蒙惠) (studio classroom) 空中英語教室－影音典藏學習系統

資料來源：本研究整理。

(一) 臺大圖書館

在首頁主選單中未設有語言學習選項，但在「數位學習網」中有語言學習專區，列出該館提供的電子資源及課程講座影音檔列表，並整合「外語教學暨資源中心」所提供的學習資源；該館「參考服務部落格」中也有語言學習的分類，有多篇專文介紹各種語言學習數位資源；網站上提供多部英文版圖書館利用課程影音檔；此外，社科分館常態性舉辦英語學習相關講座，並可在其網站上查看英語學習短片資源或預約學術英語諮詢服務。

(二) 臺師大圖書館

在首頁主選單的圖書館資源須點選 **more**，才會看到語言學習資源的選項；另一種方式為進到電子資源庫，依資料類別瀏覽，點選語言學習資源，兩種途徑皆會進到同一頁面，可查看該館所提供的語言學習電子資源列表；此外，該館最著名的語言學習服務為每學期協助學生組織英語讀書會，提供場地並設置獎勵辦法。

(三) 成大圖書館

在首頁的主選單中點選服務項目下的多媒體服務，即可看到線上英語學習與測驗的項目，該頁面列出相關資源；在電子資源查詢系統中，點選資料庫清單的類型瀏覽下也有語言學習項目，可瀏覽該館所有相關的資料庫。此外，圖書館可連至該校的數位學習平臺，提供英文版的圖書館利用教育課程影片。

(四) 中山大學圖書館

在首頁主選單的資源取得項目下，列有「空中英語教室」和「英語文線上學習專區」，前者可供該校師生收聽課程，後者集中列出圖資處及該校「全英語卓越教學中心」所提供的語言學習資源；在電子資源查詢平臺中，點選依資料類型瀏覽，也有語言學習的選項，可看該館所有相關的資料庫。

綜合以上，可知所有重點培育學校圖書館網站上皆可查得館藏提供之語言學習資源列表，甚至整合學校其他單位的語言學習資源；此外，語言學習資源的種類也相當多元，除了一般的英語學習網站外，還有線上測驗系統或電子雜誌。相較起來，本館確實需要針對目前語言學習資源及服務不足之處加以檢討改善。

參、達賢圖書館語言學習資源及服務提升計畫與成效

一、目標客群設定

為求有效推動雙語學習資源及服務提升計畫，首先進行服務目標客群設定。本校的目標客群有 2 個發展利基，一是以「大專校院學生雙語化學習計畫」的績效目標而言，本校重點培育學院需於年限內達到一定比例的大二學生，其英文能力在聽說讀寫達到 CEFR B2 以上的流利精熟等級，且在其當年所修學分中達到一定比例為全英語課程。其二是，本校創新國際學院屬於已設立並符合雙語標竿學院 2030 年績效目標之國際學院，取得之補助經費將用於提升國際學生來臺就學之誘因及改善全英語授課的學習經驗（教育部高等教育司，2021）。基於以上 2 種情境，本校對於語言學習的資源需求，可能產生兩種潛在目標客群，分析如表 2。

表 2

語言學習資源及服務提升計畫 TA 設定及相對應之策略

目標客群	本國籍大學生	國際師資及學生
需求	<ul style="list-style-type: none">• 有精進英語能力的需求• 有基本資訊及英文能力• 偏好免費且實用的資源• 學習需求可能尚不明確	<ul style="list-style-type: none">• 不懂或僅略懂中文• 因語言隔閡使用圖書館受阻• 不清楚圖書館的進階服務
策略	<ul style="list-style-type: none">• 推介語言學習資源與服務• 辦理提升學習興趣的活動	<ul style="list-style-type: none">• 加強第一線外語友善印象• 深化外籍人士利用圖書館

資料來源：本研究整理。

首先，「大專校院學生雙語化學習計畫」的主要對象為剛入學之本國籍

大學生，希望他們持續精進英語能力並增加修習全英語課程的機會，但對大多數學生來說，在大學之前大多未有修習全英語專業課程的經驗，加上目前大學入學門檻仍多以考試分發為主，個別學生對於英語的掌握能力可能有相當程度的落差。因此，可以推測對於英文程度未達標準的本國大學生來說，為了要達到英文聽說讀寫中高等級及有能力完成全英語課程，自然會產生對語言學習資源的需求。

再者，對於本校剛入學的本國籍大學生來說，應該已有基本程度以上的資訊素養及英文能力，但可能經濟能力有限，會偏好免費且實用的資源，平時應多以網路搜尋為主，不一定熟悉圖書館的資源及服務，對語言學習的需求也可能尚不明確。因此，圖書館應主動出擊，推介免費且切中需求的學習資源，並搭配簡潔明確的使用說明。根據高翎紘與吳政叡（2016）的問卷調查指出，學生的語言學習主題需求是以求職、溝通、旅遊和電影為方向。針對需求尚不明確的學生，圖書館應以活動和獎勵的行銷方式引起使用者興趣，活動設計主題應聚焦於大學生學習英文的主要動機。

另一方面，配合雙語學習計畫，學校將可獲得補助延攬增聘外籍教師，並以各種方式鼓勵外籍學生來臺就學，可以想見校園內外籍師生的人數將是有增無減，因此，外籍師生可說是未來大學圖書館重要的潛在目標客群，在教學、研究和學習的過程中，外籍讀者可能因各種因素有機會使用圖書館，首先應盤點服務的第一線是否有充分的可親近性，包含圖書館的空間指標、櫃台服務和網頁服務，讀者能否順利用英語取得需要的資訊。更進一步，圖書館應針對外籍師生主動打造更深度的服務，例如提供外籍師生專屬的諮詢服務或圖書館利用課程，讓外籍師生不只是認識圖書館，而能利用圖書館館藏資源。

雖然最初的計畫設定了 2 個目標客群，並以目標客群的需求發想相關作法，然囿於人力及經費之限制，目前本計畫之執行以本國籍大學生之語言學習需求為優先，故將計畫名稱自「雙語學習資源及服務提升計畫」修改為「語言學習資源及服務提升計畫」。為具體實施針對大學生「推介語言學習資源與服務」和「辦理提升學習興趣的活動」兩大策略，110 學年度第二學期於達賢圖書館推動語言學習月系列活動，以下闡述活動規劃及執行成果，提供具體經驗分享。

二、活動規劃

(一) 推介語言學習資源與服務

1. 辦理館藏主題展覽

針對實體館藏的推介，規劃本館以「裝備你的英語力」為主題，辦理書展和影展。主題書展於二樓展示書區舉辦，展示新出版的英語學習法書籍，讓學生可以依據個人需求找到適當的學習方式。影展部分，多媒體創意學習空間有豐富的影音資料，適合作為語言學習之聽力及口語學習教材。本館挑選多部經典愛情小品展示於影展區，推薦學生可以看電影學英文，透過劇情中生活化的對白，瞭解語言的使用情境並訓練英語聽說能力。

2. 添購線上測驗系統

考量現今大學生使用網路多媒體資源自主學習已成主流，然目前本校師生仍欠缺新穎便利的語言學習數位資源可以使用。參考重點培育學校的 4 所大學圖書館，常見的資源有空中英語教室、LiveABC 英語學習系統、AEB Walking Library 電子雜誌平臺及語言檢定考試線上測驗平臺。經評估經費及實用程度，本館決議優先增購英語檢定考試線上測驗平臺，提供包含多益、全民英檢、托福、雅思等英語檢定的模擬測驗題庫，適合各種程度的英文學習者，學生得以藉此瞭解個人英語能力及準備相關語言檢定考試，為個人提升英語能力、參與全英語課程及未來就業或留學奠定基礎。

3. 建置資源整合專頁

由於語言學習資源分散於各資料類型中，讀者使用不易，檢視國內多所頂尖大學圖書館，皆會在網站首頁或分頁中放置該館（校）可使用之語言學習資源列表。為便於讀者瞭解圖書館有哪些可用的語言學習資源，本館建置語言學習資源整合專頁（如圖 1），以一站購足的方式呈現本館所提供的相關資源及服務：列出語言學習空間、提供館藏目錄關鍵字、展示外語電子書刊、介紹線上語言學習工具及使用方式、推薦網路資源等。考量版面的美觀性和建置的便利性，專頁由館員使用 Google 協作平臺建置，盡

可能使用照片或圖片來增添專頁的吸睛度，並放上超連結，讓使用者可以快速查看有興趣的資源或使用說明。



圖 1 本館建置之語言學習資源整合專頁

(二) 辦理提升學習興趣的活動

1. 規劃語言學習月活動

根據目標客群分析，對部分本國籍大學生來說，語言學習的需求可能尚不明確，無法轉化為更強烈的學習動機，或者不清楚圖書館有提供語言學習資源，若希望有效提升圖書館的雙語學習服務，最重要的就是要引起大學生的學習興趣。根據高翎紘與吳政叡（2016）的研究指出，求職是學生學習語言的最大動機，加上第二學期是大學生預備升學、留學、就業或找尋暑期實習的旺季，本館訂定五月為語言學習月，集中推出一系列活動以延長話題熱度，期盼讓更多使用者有機會接觸並利用圖書館資源。

2. 辦理電影放映會及桌遊工作坊

為提升學生的學習興趣，活動規劃結合了休閒及學習需求。休閒方面，策劃電影放映會和桌遊工作坊兩場實體活動。挑選以語言學習為主題的劇情片《救救菜英文》辦理電影放映會，期盼透過女主角學習英文而找到自我價值的感人歷程，激勵更多人勇於學習，場地選在配置木地板及懶人沙發的創意展演室，讓學生在課餘時間可以輕鬆的心情參與活動。此外，桌遊是達賢圖書館悠遊體驗區相當受學生歡迎的創新服務之一，館方每學期會邀請政大桌遊社共同舉辦桌遊工作坊以推廣館藏，為響應此次語言學習主題，特訂定工作坊有一組以全英語的方式進行解說及遊玩，鼓勵參與人員在生活情境中也能夠自在進行英語對話。

3. 開設語言學習講座

為使語言學習月活動提升學習成效，本館也主動聯繫外文中心及英語系教師，盼能納入本校專業師資資源，開設語言學習相關講座，原訂安排由外文中心老師開設口語訓練講座、英文系老師進行英文履歷教學等兩場實體活動。然因今（2022）年 4 月起臺灣 Covid-19 本土疫情進入大規模感染階段，考量師生身心健康，徵詢講者意見後，改以線上同步課程方式進行英文履歷教學講座，而口語訓練講座經評估因線上上課恐效果不佳，故決定先行停辦。

4. 設計線上贈獎活動

除了實體活動外，配合新購之語言檢定考試線上測驗平臺及新建之語言學習資源專頁上線，加上因疫情影響，考量使用者對線上資源和線上活動參與度較高，此次語言學習月也同步推出 2 種線上贈獎活動，讓學生即使因疫情減少出門，也能夠遠端參與圖書館活動。活動一學習達人挑戰賽與廠商合作，為鼓勵學生多加使用新購之語言檢定考試線上測驗平臺，於活動期間累積學習時數最高的前十名（以系統紀錄為準），即可獲得獎品；活動二線上答題抽好禮為有獎徵答活動，由館員從語言學習資源專頁上的資訊中設計五道選擇題，使用 Google 表單製作問卷，為鼓勵參加者確實閱讀專頁上對館內資源的介紹，活動規則為需正確填答所有問題才可參加抽獎，若答錯可以重複填答，以最後一次答案為準，唯每人限一次抽獎機會。

三、執行成果

語言學習月系列活動集中於 5 月舉辦，包含書展暨影展、電影放映會、桌遊工作坊、線上英文履歷教學講座及線上贈獎活動。雖然本次活動籌備及宣傳花費許多心力，但因期間受到 Covid-19 疫情本土感染人數大幅增長的影響，本校自 5 月 11 日起開始遠距教學演練，許多課程教師也提早自主調整為線上上課，讀者也可能因擔心染疫風險，降低參與活動或到公共場合的次數。本次實體活動考量電影放映及桌遊，難以用遠距方式取代，仍維持照常舉辦，但參與人數相較於以往減少許多，是本次活動較為可惜之處。

另一方面，線上講座和線上贈獎活動因不受空間限制，參與度十分熱烈。線上講座以「英文履歷不求人：你也可以用英文寫求職信」為題，切中學生因求職或留學需要撰寫英文履歷，卻不確定如何下手的需求，邀請英文系專任教師擔任講師，詳細解說電子和紙本履歷撰寫上需要注意的地方，且因講師準備的課程內容非常豐富，原訂 1.5 小時的講座已延長至 2 小時，但仍因時間不足，求職信撰寫的部分未能來得及講解，於課後進行意見調查時，這也是較多人提出改善建議之處。

本次講座計有 83 人報名、37 人參加，參加者身分以大學生 16 人最多（43%），其次為碩士生 15 人（41%），博士生和職員工皆為 3 人（8%）；

學院分布則以商學院 9 人 (24%) 最多，其次為外語學院 8 人 (22%)，文學院、教育學院和社會科學院各 4 人 (11%)，資訊學院 3 人 (8%)，行政單位和國際事務學院各 2 人 (5%)，理學院 1 人 (3%)，統計如表 3 和表 4。

表 3

參加講座者身分別統計

身份	人數	百分比(%)
大學生	16	43
碩士生	15	41
博士生	3	8
職員工	3	8
小計	37	100

表 4

參加講座者學院別統計

學院	人數	百分比(%)
文學院	4	11
社會科學院	4	11
商學院	9	24
傳播學院	0	0
外語學院	8	22
法學院	0	0
理學院	1	3
國際事務學院	2	5
教育學院	4	11
創新國際學院	0	0
資訊學院	3	8
行政單位	2	5
小計	37	100

課後以電子郵件方式發送問卷請參加者填寫，最後回收 18 份。針對講師、課程內容及整體滿意度為滿意以上者為 100%，平均分數為 4.72 (滿

分為 5)，對個人學習的幫助程度為 4.67，願意再參與語言學習相關講座為 4.83，統計如表 5。以開放式問題詢問對本次講座內容、講師或是圖書館的建議，共計有 9 則回覆，大多持正面評語且期待有機會再參加相關講座：「收穫很多，希望再有類似講座課程」、「務實且熱情的教學」、「老師分享的內容非常實用，講解的也很清楚，期待下次還有機會可以聽到這次來不及講的內容」。

表 5

講座課後問卷結果統計

題項	非常滿意 (5 分)	滿意 (4 分)	普通 (3 分)	不滿意 (2 分)	非常不滿意 (1 分)	平均值
對今日講座的講師滿意度	13	5	0	0	0	4.72
對今日講座的内容滿意度	13	5	0	0	0	4.72
認為今日講座對您的幫助程度	13	4	1	0	0	4.67
是否有意願再參與「語言學習」相關講座	15	3	0	0	0	4.83
對今日講座的整體滿意度	13	5	0	0	0	4.72

單位：人次。

線上贈獎活動為期四週（5/2~5/29），為加強推廣圖書館語言學習資源，共規劃兩起活動。活動一為學習達人挑戰賽，以線上測驗平臺系統提供的學習時數紀錄為準，找出使用平臺時間最多的前十名學生，頒發獎品以資鼓勵，得獎者為 6 位大學生、3 位碩士生、1 位博士生，平均學習時數達到近 35 小時，最高紀錄為 71 時 25 分。活動期間平臺造訪人次達 1,050 人次、造訪時數達 36,195 分，計有 75 位學生學習時數超過 1 小時。

活動二為線上答題抽好禮，參加者於活動期間正確回答 5 道問題並完成意見調查問卷，即可參加抽獎。表單共計獲得 219 則回覆，作答平均分數為 83.74 分，顯見題目有一定鑑別度，不會太難造成參加門檻過高，但也需要確實對本館語言學習資源有所瞭解。全部答對可獲得抽獎資格者有 101 人（無重複填寫者），考量全部答對者對活動投入心力較多，所填寫的問卷可信度較高，以下結果分析以此 101 人的回覆為準。以身份別分析，有 66 人（65%）為大學生、27 人（27%）為碩士生，兩者即佔了 92%，學院分布最多來自商學院有 28 人（27%），社會科學院有 20 人（20%），其他學院占比為 10% 以下，統計如表 6 和表 7。

表 6

參加線上答題抽好禮並獲得抽獎資格者身分別統計

身份	人數	百分比(%)
大學生	66	65
碩士生	27	27
博士生	3	3
研究人員（含博士後）	1	1
職員工	4	4
小計	101	100

表 7

參加線上答題抽好禮並獲得抽獎資格者學院別統計

學院	人數	百分比(%)
文學院	9	9
社會科學院	20	20
商學院	28	27
傳播學院	7	7
外語學院	7	7
法學院	9	9
理學院	5	5
國際事務學院	4	4

(續下表)

(接上表)

學院	人數	百分比(%)
教育學院	6	6
創新國際學院	1	1
資訊學院	2	2
行政單位	3	3
小計	101	100

本次利用有獎徵答的機會，讓參加者對語言學習月線上活動的滿意度、對學習的幫助及對使用圖書館的意願給予評分，對活動的整體滿意度平均分數為 4.44（滿分為 5 分），認為活動對學習有幫助的評分為 4.56，認為活動提升使用圖書館意願的評分為 4.59，統計如表 8。以開放式問題詢問對圖書館提供語言學習資源的建議，去除重複及無意見者，總計有 18 則回覆，評語多為正面並建議增加語言檢定及其他語系的資源：「此次推廣活動對研究生而言，助益很大，原本並不知道有這些資源，希望之後可以多多推廣」、「推推很實用，線上學習很有幫助！」、「希望可以有更多商業英語、英語口說及第二外語自學（西班牙語）線上相關教材，也希望可以有更多雅思、托福等外語檢定的資料庫或教材。我很喜歡這次語言學習月的活動，非常感謝！」、「希望能有更多種語言可以選擇學習」、「建議提供其他外語的活動資源，例如阿拉伯語或俄文，也可以找老師或 native 跟同學練習對話之類的」。

表 8

線上答題抽好禮活動問卷結果統計

	非常滿意 (5分)	滿意 (4分)	普通 (3分)	不滿意 (2分)	非常不滿意 (1分)	平均值
對「語言學習月線上活動」的整體滿意度	57	35	6	2	1	4.44
此活動對學習有幫助	68	26	5	0	2	4.56
此活動提升使用圖書館的意願	68	27	5	0	1	4.59

單位：人次。

肆、結論與建議

一、結論

達賢圖書館「語言學習資源及服務提升計畫」起源於雙語國家政策下，本校申請教育部補助時的規畫，雖然後續僅有 3 個學院申請成功，但本館仍希望透過此次計畫，檢討、改善及提升語言學習資源與服務，以期活化空間館藏，並讓讀者感受到圖書館不斷創新求進步的服務品質。

囿於時間、人力及經費限制，本次計畫優先以本國籍大學生的語言學習需求為主，考量現今學子對多元、跨領域及自主的學習導向，本館以「推介語言學習資源與服務」和「辦理提升學習興趣的活動」作為發想方向，增購實體及線上相關資源，並利用畢業季大學生對留學及求職等話題的關注度提升，以語言學習月的系列活動引發學習興趣，包含書影展、電影放映會、桌遊工作坊、英文履歷教學講座及線上贈獎等活動，藉此達到推廣館藏及支援本校學生深化語言能力的目標。

然而，因時值臺灣 Covid-19 疫情肆虐，實體活動雖仍照常舉辦，但參加人數較少，較難評估執行之成效；然而，也因疫情影響讓學生在線上的時間增加，線上活動參與度相較以往更加踴躍。分析本次線上講座和線上贈獎活動的問卷結果，發現參與者最多為大學生，符合原本對語言學習資源服務的目標客群設定，往後若還要設計類似活動，仍可以此族群為主。線上講座因英文履歷寫作主題專業度較高，吸引較多碩士生參加。線上活動學院別分布百分比與本校各學院註冊人數百分比大致類似，唯講座吸引較多外語學院及教育學院學生，往後可再觀察此兩學院對英語學習資源的需求。從滿意度評分結果和開放性問題的回饋來看，大多數參與者對活動的滿意度頗高，且對再次參與類似活動和尋求更多語言資源有一定期望，顯見學生確實對語言學習資源有其需求，圖書館應考慮持續深化發展相關資源及服務。

二、建議

本次活動經驗盼能作為雙語政策下，大學圖書館規劃語言學習資源服務推廣的參考案例，唯因各項因素限制，本次活動僅就達賢圖書館的空間

館藏進行規劃，且僅由單一組別辦理，活動規模及薦購之資源相對有限。若可結合全館資源，舉辦跨館主題活動及虛實館藏策展，應可讓更多讀者留下印象。另一方面，針對雙語服務的另一個目標客群—外籍讀者，本館所提供的資源與服務仍有許多待改善的空間，在高等教育強調國際化的今日，未來應持續提升相關服務，以拓展影響範圍，打造與時俱進的圖書館。

(接受日期：2022 年 11 月 10 日)

註釋

- 註 1：詳見國立臺灣大學圖書館網站。<https://www.lib.ntu.edu.tw/>。(2022 年 8 月 17 日取得)
- 註 2：詳見國立臺灣師範大學圖書館網站。<http://www.lib.ntnu.edu.tw/index.jsp>。(2022 年 8 月 17 日取得，網站已於 2022 年 9 月改版)
- 註 3：詳見國立成功大學圖書館網站。<https://www.lib.ncku.edu.tw/>。(2022 年 8 月 17 日取得)
- 註 4：詳見國立中山大學圖書館網站。<https://lis.nsysu.edu.tw/>。(2022 年 8 月 17 日取得)

參考文獻

- 于第 (2011)。運用教育部「圖書資訊應用」通識課程數位學習教材於非同步遠距課程教學設計與教學成效之研究。*圖書與資訊學刊*, 79, 12-30。
doi:10.6575/JoLIS.2011.79.02
- 行政院 (2018 年 12 月 6 日)。2030 雙語國家政策發展藍圖。檢自：
<https://www.ey.gov.tw/Page/448DE008087A1971/b7a931c4-c902-4992-a00c-7d1b87f46cea>
- 林曉雲 (2021 年 10 月 15 日)。前進雙語國家中小學 17000 名本國英語師培育口說教學能力。*自由電子報*。檢自

<https://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/3705168>

高翎紘、吳政勸 (2016)。英語數位資源的學習動機與滿意度之研究：以輔仁大學大學部學生為例。《圖資與檔案學刊》，89，77-107。

doi:10.6575/JILA.2016.89.04

張嘉倩 (2015)。網路資源與自主學習：以理學院大一英文混合型教學為例。《東吳外語學報》，40，1-36。

教育部 (2021 年 9 月 2 日)。教育部「大專校院學生雙語化學習計畫」審查結果出爐。檢自

https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=B92BCD8072ECC23F

教育部高等教育司 (2021 年 4 月 19 日)。大專校院學生雙語化學習計畫。檢自

https://depart.moe.edu.tw/ED2200/News_Content.aspx?n=5E9ABCBC24AC1122&sms=C227CFDC4553F3D5&s=3DFEC1726D932EE7



Promoting English Learning Resources and Service in Dah Hsian Seetoo Library

Yu-Wei Mao *

【 Abstract 】

Since The Executive Yuan approved the Bilingual 2030 policy at the end of 2018, learning English has been a hot topic in schools. In 2021, The Ministry of Education launched "The Program on Bilingual Education for Students in College". Three colleges of National Chengchi University were selected and subsidized as the beacon colleges. Accordingly, the Digital Innovation Section of Dah Hsian Seetoo Library initiated an innovation project to enhance library language learning resources and service. Aiming to meet the non-native-English-speaking undergraduate students' learning needs, the project developed two strategies, including promoting language learning resources and holding events to raise students' interest. To achieve the former, the library has purchased new resources and curated physical and virtual collections for library users. The latter was implemented through organizing the Language Learning Month events. The result of the post-event survey shows that majority of the participants in those events were undergraduates, they were interested in joining more similar events and they demanded for more language learning resources. This article is expected to share experiences in developing and promoting language resources and service with other university libraries.

* Digital Innovation Section Executive Officer, National Chengchi University Libraries
ORCID 0000-0002-6798-8354
E-mail: ywm@nccu.edu.tw

Keywords

Dah Hsian Seetoo Library, University library, English learning, Language learning, Library event planning, Bilingual policy

[Summary]

Introduction

Executive Yuan promulgated the “Blueprint for Developing Taiwan into a Bilingual Nation by 2030”, by the end of 2018, expected to create a bilingual nation of Taiwan by 2030. The Ministry of Education launched the grant application for “The Program on Bilingual Education for Students in College” in April, 2021, hoping to select and subsidize schools and colleges with development potential through “plans of cultivation of major domains” for higher education bilingual policy-promoting. The review result was announced in July of the same year. College of Social Science, College of Commerce, and College of Innovation of National Chengchi University were selected as the college for cultivation of major domains.

To respond to the bilingual nation policy, Dah Hsian Seetoo Library applied for the plans of cultivation of major domains in “The Program on Bilingual Education for Students in College” and promoted “Bilingual Learning Resources and Service Promotion Program”, intending to activate the space, resources, and service of the library to meet the expectation and needs of the faculty and students. This study mainly introduces the process and the implementation results of Dah Hsian Seetoo Library planning and promoting bilingual learning resources for the development of experience expectations of the school.

Analysis of Current Language Learning Resources in the University Library

The current language learning resources of National Chengchi University Libraries were analyzed before the improvement program. Regarding the entity, there were rich books and journals on foreign language and special language, but they were seldom promoted to yearly reduce the use. In terms of digital, utilizing digital multimedia resources for self-directed learning became the major learning style for college students nowadays. Nevertheless, language learning related digital resources in the library was insufficient, e-books and e-magazines were not instantly updated, and resource guide or relevant audio/video courses on the website was short that readers in demand would be lost.

By analyzing current language learning resources and service of other university libraries, the language learning resources list could be searched on the websites of four libraries of universities being selected for the cultivation of major domains, with multiple types. In addition to general English learning websites, there were online test systems or electronic magazine platforms. In conclusion, the library indeed needed to review and improve currently insufficient language learning resources and service.

Language Learning Resources and Service Promotion Program and Effectiveness of Dah Hsian Seetoo Library

Target Audience Setting

Freshmen of domestic college students were the major objects for “The Program on Bilingual Education for Students in College”, expecting that they could advance the English ability and increase the study on English as a medium of instruction. It could guess that domestic college students with the English under the standard were the potential target audience with the needs for

language learning resources. Regarding customer needs as the strategic direction, the library should actively recommend free and demanded learning resources, induce interests with activities and rewards, and provide the topics related to college students' language learning motivation, e.g. job hunting. Dah Hsian Seetoo Library promoted language learning month in the second semester in 2021 academic year. The activity planning and implementation results are showed as below for experience sharing.

Activity Planning

To specifically practice the “Language Learning Resources and Service Promotion Program” for College Students, the activity was planned “recommending language learning resources and service” and “holding events to raise students' interests”. Recommending language learning resources and service contained topic exhibition of book and audio/video data collections, purchase of language online test system as the self-directed learning resource, and establishment of language learning resources webpage on the website for readers' easy access. Holding events to raise students' interests was packaged with language learning month to promote a series of activities to extend the topic heat, and the activity covers movie screenings, board game workshops, language learning lectures, and online giveaway.

Implementation Result

Activities in the language learning month were held in May, 2022. A lot of efforts were made for the preliminary preparation of activity and promotion; unfortunately, distance learning was preceded due to Covid-19 epidemic that participants in activities of movie screenings and board game workshops largely decreased.

The lecture was preceded online due to the epidemic. The teacher from English Department of the university gave the lecture on writing English resume. A total of 83 people signed up and 37 people attended. Most participants were

college students (16), and 100% participants revealed above satisfactory on the overall satisfaction, with positive comments and expectation to participate in relevant lectures. Online giveaway was lasted for 4 weeks, when 2 activities were planned. Most participants were college students, who presented positive comments and suggested to increase language tests and resources for other languages.

Conclusion

From the questionnaire analysis result, it was discovered that most participants were college students, matching the target audience setting for the language learning resources and service. The successive activities should focus on such a group. Most participants presented high satisfaction with the activities and certain expectation of similar activities and more language resources. Apparently, students actually showed the demands for language learning resources that the library should consider continuously and deeply developing relevant resources and service.

Romanized & Translated Reference for Original Text

于第 (2011)。運用教育部「圖書資訊應用」通識課程數位學習教材於非同步遠距課程教學設計與教學成效之研究。《圖書與資訊學刊》，79，12-30。【Yu, Ti (2011). Application of the MOE e-learning materials to asynchronous distance course design and instruction. *Bulletin of Library and Information Science*, 79, 12-30. (in Chinese)】doi:10.6575/JoLIS.2011.79.02

行政院 (2018 年 12 月 6 日)。2030 雙語國家政策發展藍圖。檢自：

<https://www.ey.gov.tw/Page/448DE008087A1971/b7a931c4-c902-4992-a00c-7d1b87f46cea> 【Executive Yuan (2018, December 6). *Blueprint for developing Taiwan into a bilingual nation by 2030*. Retrieved from <https://www.ey.gov.tw/Page/448DE008087A1971/b7a931c4-c902-4992-a00c-7d1b87f46cea> (in Chinese)】

- 林曉雲（2021年10月15日）。前進雙語國家中小學 17000 名本國英語師培育口說教學能力。自由電子報。檢自
<https://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/3705168> 【Lin, Xiao-Yun (2021, October 15). Qian jin shuang yu guo jia zhong xiao xue 17000 ming ben guo ying yu shi pei yu kou shuo jiao xue neng li. *Liberty Times Net*. Retrieved from <https://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/3705168> (in Chinese)】
- 高翎紘、吳政勸（2016）。英語數位資源的學習動機與滿意度之研究：以輔仁大學大學部學生為例。圖資與檔案學刊，89，77-107。【Kao, Ling-Hung & Wu Cheng-Juei (2016). Investigation on English e-learning resource of learning motivation and satisfaction: A case study on Fu Jen Catholic University undergraduate students. *Journal of InfoLib and Archives*, 89, 77-107. (in Chinese)】 doi:10.6575/JILA.2016.89.04
- 張嘉倩（2015）。網路資源與自主學習：以理學院大一英文混合型教學為例。東吳外語學報，40，1-36。【Chang, Chia-Chien (2015). Internet resources and learner autonomy: A study of blended-learning freshman English class for science-majors. *Soochow Journal of Foreign Languages and Literatures*, 40, 1-36. (in Chinese)】
- 教育部（2021年9月2日）。教育部「大專校院學生雙語化學習計畫」審查結果出爐。檢自
https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=B92BCD8072ECC23F 【Ministry of Education (2021, September 2). *Jiao yu bu "da zhuan xiao yuan xue sheng shuang yu hua xue xi ji hua" shen cha jie guo chu lu*. Retrieved from https://www.edu.tw/News_Content.aspx?n=9E7AC85F1954DDA8&s=B92BCD8072ECC23F (in Chinese)】
- 教育部高等教育司（2021年4月19日）。大專校院學生雙語化學習計畫。檢自
https://depart.moe.edu.tw/ED2200/News_Content.aspx?n=5E9ABCBC24AC1122&sms=C227CFDC4553F3D5&s=3DFEC1726D932EE7 【Ministry of Education Department of Higher Education (2021, April 19). *Da zhuan xiao yuan xue sheng shuang yu hua xue xi ji hua*. Retrieved from https://depart.moe.edu.tw/ED2200/News_Content.aspx?n=5E9ABCBC24AC1122&sms=C227CFDC4553F3D5&s=3DFEC1726D932EE7 (in Chinese)】